

## 1980 年代的中國：社會變革下的藝術

### China 1980S: Art in the Age of Social Transformation

講者：翁子健（文獻庫研究員）

Speaker: Anthony Yung, AAA Researcher

#### I. 二十世紀初的中國藝術發展 The development of art in China in the early 20th century

##### 關鍵詞 Keywords:

現實主義 Realism

社會主義 Socialism

新文化運動 New Cultural Movement

延安文藝座談會 Yan'an Art Movement

年畫運動 New Year Illustration Movement

蘇聯社會主義現實主義 Propaganda

主題性創作 Socialist realism

革命浪漫主義、革命現實主義 Revolutionary romanticism and revolutionary realism

##### 藝術家/作品 Artists/Artworks:

徐悲鴻，〈田橫五百壯士〉，1928-1930 年

Xu Beihong, *Tian Heng and His Five Hundred Retainers*, 1928-1930

張建文，〈向毛主席報告生產情況〉，1951 年

Zhang Jianwen, *Report the Situation of Our Production to Chairman Mao*, 1951

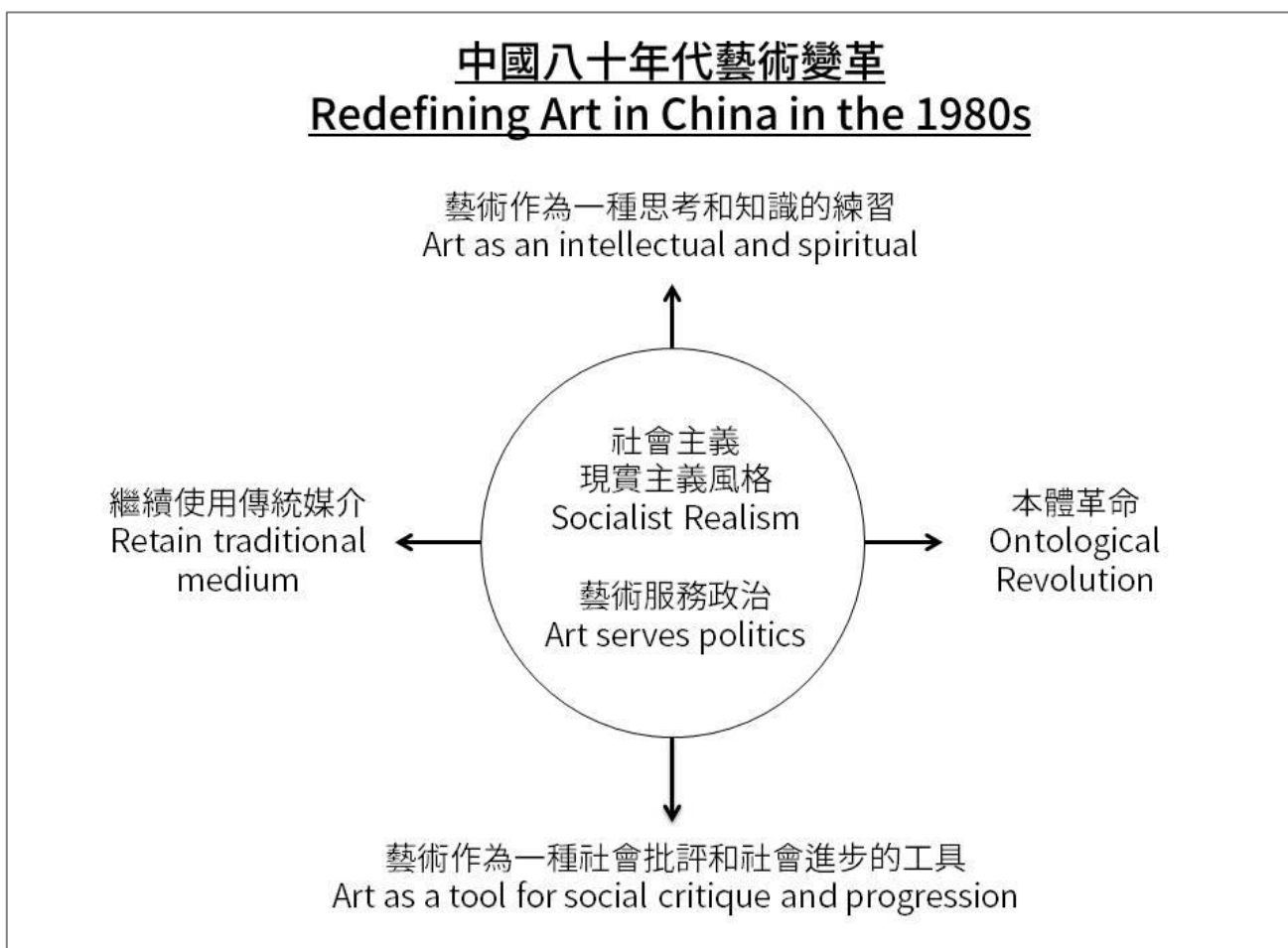
羅工柳，〈延安整風演說〉，1951 年

Luo Gongliu, *Mao Zedong Reporting on the Rectification in Yan'an*, 1951

魏揚，〈萬里長江橫渡〉，1976 年

Wei Yang, *Crossing the 10,000 Li Yangzi River*, 1976

II. 1980 年代：社會及文藝變革 The major shifts in social and cultural values and expressions during the 1980s



關鍵詞 Keywords:

實用主義 Pragmatism

實驗精神 Experimentalism

保留傳統媒介（國油版雕） Retaining traditional medium (Chinese paintings, oil paintings, prints and sculptures)

本體論革命 Ontological revolution

照相現實主義 Hyperrealism

以農民和少數民族為題材 Paintings of peasants and minorities

傷痕美術 Scar art

文化大革命的記憶（如批鬥會） Memories of the Cultural Revolution (e.g. struggle sessions)

自學藝術家 Self-taught artists

自我組織性/非官方藝術展覽 Self-organised exhibitions

抽象畫 Abstraction

裝置藝術 Installation art

方案藝術 Proposal art

**藝術家/作品 Artists/Artworks:**

羅中立，〈父親〉，1980 年

Luo Zhongli, *Father*, 1980

陳丹青，〈西藏組畫〉，1979-1989 年

Chen Danqing, *Tibetan Series*, 1979-1989

程叢林，〈1968 年×月×日·雪〉，1979 年

Cheng Conglin, *A Snowy Day in 1968*, 1979

耿建翌，〈燈光下的兩個人〉，1985 年

Geng Jianyi, *Two People under the Lamplight*, 1985

耿建翌，〈第二狀態〉，1987 年

Geng Jianyi, *The Second Condition*, 1987

戴恒揚、劉國才、馬勇民，〈在希望的田野上〉，1985

Liu Guocai, Dai Hengyang, and Ma Yongmin, *On the Hopeful Field*, 1984

張培力，〈休止音符〉，1985 年

Zhang Peili, *Musical Pause*, 1985

「星星畫會」第一個露天展覽，1979 年 9 月

The Stars, 'Exhibition of the Stars'—China's first open-air exhibition in Sep 1979

王克平，〈沉默〉，1979 年

Wang Keping, *Silence*, 1979

丁乙作品，1988 年

Works by Ding Yi, 1988

王子衛，〈格子〉，1985-1986 年  
Wang Ziwei, *Grids*, 1985-1986

黃永砵，〈非表現繪畫〉，1985 年  
Huang Yongping, *Four Paintings Created According to Random Instructions and Wheel*, 1985

廈門達達，在「廈門達達」展覽後的「焚燒事件」，1986 年  
Xiamen Dada, "The Burning Event" after the "Xiamen Dada Exhibition" in 1986

廈門達達，〈發生在福建省美術展覽館內的事件展覽〉，1986-1987 年  
Xiamen Dada, "The Events Exhibition" at the Fujian Art Museum in 1986-1987

谷文達，〈靜·則·生·靈〉，1985 年  
Gu Wenda, *Wisdom Comes From Tranquility*, 1985

吳山專，紅色幽默系列，〈今天下午停水〉，1986 年  
Wu Shanzhuan, *Red Humour Series—Today No Water*; also known as *The Big Characters (Dazibao)*, 1986

「新刻度小組」（顧德新、王魯炎）作品，1987 年  
Tactile Sensation Group (Gu Dexin and Wang Luyan), *Tactile Art*, 1987  
Zhang Peili, *X?*, 1987

張培力，〈先奏後斬的程式—關於《X?》〉，1987 年  
Zhang Peli, *Exhibition Procedures- About X?*, 1987

張培力，〈藝術計畫第二號〉，1987 年  
Zhang Peli, *Art Project No. II*, 1987

張培力，〈褐皮書一號〉，1988 年  
Zhang Peili, *The Brown Book No. I*, 1988

III. 延伸研究議題 Extended research topics on the evolution of social attitudes and ways of thinking

研究議題一：藝術學院：教學及圖書館

Research Topic 1: Art schools-- pedagogy and libraries

關鍵詞 Keywords:

浙江美術學院 Zhejiang Academy of Art

口述歷史 Oral history

研究議題二：中國不同地區的文藝發展

Research Topic 2: Significant areas in China

關鍵詞 Keywords:

廣東、上海、北京 Guangdong, Shanghai, Beijing

藝術家與作品 Artists/Artworks:

陳巨源，〈花房〉，1979年

Chen Juyuan, *Flower House*, 1979

余友涵，〈抽象5〉，1985年

Yu Yaohan, *Abstract No. 5*, 1985

余友涵，〈與湖南農民談話〉，1991年

Yu Yaohan, *Talking with Hunan Peasants*, 1991

研究議題三：國外展覽

Research Topic 3: Foreign exhibitions

關鍵詞 Keywords:

波士頓美術館的《美國名畫原作展》

Exhibition of collection from Boston Museum of Fine Arts

Robert Rauschenberg 在北京及拉薩舉辦的展覽，1985-1986年

Robert Rauschenberg exhibition in Beijing and Lhasa, 1985-1986

研究議題四：讀書熱與出版

Research Topic 4: Reading and publications

藝術家與作品 Artists/Artworks:

徐冰，〈天書〉，1987-1991 年

Xu Bing, *A Book from the Sky*, 1987-1991

黃永砅，〈《中國繪畫史》和《現代繪畫簡史》在洗衣機裡攪拌了兩分鐘〉，1987 年

Huang Yongping, *The History of Chinese Painting and the History of Modern Western Art Washed in the Washing Machine for Two Minutes*, 1987